

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

[2000/03377]

**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen  
Vervreemding van onroerende domeingoederen***Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 13 mei 1923*

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Châtelet (vroeger Châtelaineau)

Straat « de Gilly », een grond voor een oppervlakte van 26 a 45 ca, gekadastreerd of het geweest zijnde wijk C zonder nummer, palende of gepaald hebbende aan de straat « de Gilly » aan de « S.R.W.T. », aan Van Bever-Goffin, Jean-Marc en aan de vennootschap « C.F. Distribution » of vertegenwoordigers.

Gewestplan : Charleroi (plaat 46/8) : deel in woongebied, deel in gebied voor gemeenschapvoorzieningen en openbaar nutsvoorzieningen en deel in groengebied.

Prijs : 650 000 Belgische franken of 16 113,08 euro buiten de kosten.

De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen de maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert I<sup>er</sup> 4, bte 12, 19ème étage.

Tel. : 071/27 22 30 of 40.

Verwijzing : V52012/119.

## MINISTÈRE DES FINANCES

[2000/03377]

**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines  
Aliénation d'immeubles domaniaux***Publication faite en exécution de la loi du 13 mai 1923*

La Région wallonne se propose de vendre à gré à gré :

Ville de Châtelet (ex Châtelaineau)

Rue de Gilly, un terrain d'une contenance de 2 a 45 ca, cadastré ou l'ayant été section C, sans numéro, tenant ou ayant tenu à la rue de Gilly, à la S.R.W.T., à Van Bever-Goffin, Jean-Marc et à la société « C.F. Distribution » ou représentants.

Plan de secteur : de Charleroi (planche 46/8) : partie en zone d'habitat, partie en zone d'équipements communautaires et de services publics et partie en zone verte.

Prix : 650 000 francs belges ou 16 113,08 euro outre les frais.

Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert I<sup>er</sup> 4, bte 12, à 6000 Charleroi.

Tél. : 071/27 22 30 ou 40.

Référence : V52012/119.

## MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

[C – 2000/02056]

**26 JUNI 2000. — Omzendbrief nr. 493 - Indienstneming van contractuelen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften in 2001**

Aan de besturen en andere diensten van de federale ministeries en aan de instellingen van openbaar nut die onder het gezag, de controle of het toezicht van de Staat vallen en die zijn opgenomen in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Mevrouw de Minister,  
Mijnheer de Minister,  
Mijnheer de Staatssecretaris,

Ik moge U erom verzoeken, uiterlijk tegen 1 september 2000, aan de Minister van Begroting en aan de Minister van Ambtenarenzaken de aanvragen te laten geworden tot indienstneming van personen met een arbeidsovereenkomst om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften in 2001 bij de besturen en andere diensten van uw ministerie alsook bij de instellingen van openbaar nut waarover U het gezag, de controle of het toezicht uitoefent, overeenkomstig artikel 4, §1, 1°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, met inbegrip van de contractuelen voor wie, op grond van artikel 94 van de programmawet van 30 december 1988, door de Minister van Werkgelegenheid een premie wordt toegekend.

Ik sta erop dat de datum van 1 september gerespecteerd wordt aangezien de eindbeslissing van de Ministerraad over het dossier tegen het einde van de maand november zou moeten genomen worden.

Samenstelling van de dossiers :

De aanvragen dienen volgende documenten te bevatten :

1° Een omstandige nota die het uitzonderlijk en tijdelijk karakter van de personeelsbehoeften aantoont en die de vereiste personeelssterkte, graad en de gewenste geldigheidsduur rechtvaardigt.

2° De samenvattende tabel, behoorlijk ingevuld, gevoegd als bijlage bij deze omzendbrief.

De projecten waarvoor een verlenging gevraagd wordt, moeten worden opgenomen overeenkomstig de bijlagen bij de koninklijke besluiten van 22 december 1999 betreffende de toekenning van de machtigingen voor het jaar 2000.

In de derde kolom van de tabel dient het aantal arbeidsposten te worden ingevuld waarvoor machtiging werd gegeven in 2000, weergegeven in voltijdse equivalenten (een halftijds = 0,5 arbeidspost).

In de vierde kolom komt het aantal arbeidsposten dat effectief werd bezet in 2000, eveneens uitgedrukt in voltijdse equivalenten.

## MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

[C – 2000/02056]

**26 JUIN 2000. — Circulaire n° 493 – Engagement de contractuels afin de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel en 2001**

Aux administrations et aux services des ministères fédéraux et aux organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat et qui sont repris à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Madame la Ministre,  
Monsieur le Ministre,  
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Je vous prie de bien vouloir introduire, pour le 1<sup>er</sup> septembre 2000 au plus tard, auprès du Ministre du Budget et auprès du Ministre de la Fonction publique, les demandes d'engagement de personnes sous contrat de travail afin de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel en 2001 dans les administrations et autres services de votre ministère, ainsi que dans les organismes d'intérêt public soumis à votre autorité, pouvoir de contrôle ou de tutelle, conformément à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, en ce compris les contractuels pour lesquels une prime est octroyée par la Ministre de l'Emploi sur base de l'article 94 de la loi-programme du 30 décembre 1988.

J'insiste sur le respect de la date du 1<sup>er</sup> septembre étant donné que la décision finale du Conseil des Ministres sur le dossier devra être prise pour la fin du mois de novembre.

Constitution des dossiers :

Les demandes doivent contenir les documents suivants :

1° Une note détaillée faisant ressortir le caractère exceptionnel et temporaire des besoins en personnel et justifiant l'effectif requis, le grade et la durée de validité souhaitée.

2° Le tableau récapitulatif annexé à la présente circulaire dûment complété.

Les projets pour lesquels une prolongation est demandée doivent être repris conformément aux annexes des arrêtés royaux du 22 décembre 1999 octroyant les autorisations pour l'année 2000.

Dans la troisième colonne du tableau sera inscrit le nombre de postes de travail pour lesquels une autorisation a été délivrée en 2000, en équivalents temps plein (un mi-temps = 0,5 poste).

La quatrième colonne reprendra le nombre de postes effectivement occupés en 2000, également en équivalents temps plein.

In de vijfde kolom dient het aantal arbeidsposten ingeschreven te worden dat gevraagd wordt voor 2001 (voltijdse equivalenten). Het aantal arbeidsposten van gesubsidieerde contractuelen moet op een afzonderlijke lijn worden ingeschreven als hetzelfde project het ene en het andere soort contractuelen bevat.

Voor de gesubsidieerde contractuelen wordt het bedrag van de premies per graad aangegeven (zesde kolom). Dit bedrag is hetzelfde als dit toegekend voor 2000. Er mogen geen nieuwe gesubsidieerde arbeidsposten worden opgericht.

In de zevende kolom moet het aantal arbeidsposten van contractuelen worden ingevuld die werden omgezet in statutaire betrekkingen en die nog bezet zijn.

De achtste kolom zal het jaar van het voltooien van het werk vermelden, d.w.z. het jaar waarin de uitzonderlijke en tijdelijke behoefte ten einde zal lopen.

3° Een nota die de uitgave vaststelt van de gevraagde machtiging. Indien het om de verlenging gaat van een bestaande machtiging dient de budgettaire impact te worden berekend op basis van de werkelijk te betalen wedden.

4° Het omstandig advies van de inspecteur van Financiën, de regeringscommissaris of de afgevaardigde van de Minister van Financiën waarin uitspraak wordt gedaan over de noodzaak van de indienstnemingen, het voorhanden zijn van de budgettaire middelen en de juistheid van de vermeldingen in de samenvattende tabel.

De Minister van Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

La cinquième colonne reprendra le nombre de postes demandés pour 2001 (équivalents temps plein). Le nombre de postes de contractuels subventionnés doit être inscrit sur une ligne distincte si le même projet contient l'une et l'autre sorte de contractuels.

Pour les contractuels subventionnés, le montant des primes sera indiqué par grade (sixième colonne). Ce montant est le même que celui octroyé pour l'année 2000. Il ne peut plus y avoir aucune création de nouveau poste de contractuel subventionné.

Dans la septième colonne sera inscrit le nombre des postes de travail de contractuels convertis en emplois statutaires qui sont encore occupés.

La huitième colonne reprendra l'année de l'achèvement du travail, c'est-à-dire l'année où le besoin exceptionnel et temporaire prendra fin.

3° Une note fixant les dépenses liées à l'autorisation demandée. S'il s'agit de proroger une autorisation existante, il faut calculer l'impact budgétaire en fonction des traitements réellement à liquider.

4° L'avis détaillé de l'inspecteur des Finances, du commissaire du gouvernement ou du délégué du Ministre des Finances se prononçant sur la nécessité des engagements, la disponibilité des moyens budgétaires et l'exactitude des mentions reprises dans le tableau récapitulatif.

Le Ministre de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

#### Bijlage — Annexe

Project — Projet	Graad — Grade	Aantal — 2000 — Nombre	Bezet — 2000 — Occupés	Aantal — 2001 — Nombre	Premie — Prime	Omvorming — Conversion	Eindtermijn — Délai final

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[C — 2000/27264]

#### Aménagement du territoire. — Avis

MONS. — Le règlement communal d'urbanisme relatif au périmètre des vallées du site des Minières néolithiques de Spiennes, adopté par le conseil communal de Mons le 28 septembre 1999, est réputé approuvé depuis le 22 avril 2000 en application de l'article 79, § 4, alinéa 2, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.